

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/2076,**18. november 2015,****millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealihaga jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 187 punkte a, c ja d,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu andis oma otsusega 2014/668/EL ⁽²⁾ loa kirjutada Euroopa Liidu nimel alla ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Ukraina vahelisele assotsieerimislepingule (edaspidi „leping“) ja seda ajutiselt kohaldada. Kõnealuse lepinguga nähakse ette Ukrainast pärit kauba imporditollimaksude kaotamine vastavalt lepingu I peatiki I-A lisale. I-A lisa liites on sätestatud sealihaga imporditariifivoodid.
- (2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 374/2014 ⁽³⁾ kohaselt avati ja hallati sealihaga 2014. ja 2015. aasta imporditariifivoo kuni lepingu jõustumiseni kooskõlas komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 414/2014 ⁽⁴⁾.
- (3) Lepingut kohaldatakse ajutiselt alates 1. jaanuarist 2016. Seepärast on vaja avada 1. jaanuarile 2016 järgnevat aastast imporditariifivootide kehtivusaeg. Selleks et võtta nõuetekohaselt arvesse liidu sealihasektori olemasoleva ning tekkiva tootmis-, töötlemis- ja tarbimisturu tarnevajadusi tarnete konkurentsivõime, kindluse ja pidevuse seisukohast ja selle turu tasakaalu kaitsmise vajadust, on asjakohane, et kõnealuseid kvote haldab komisjon kooskõlas määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 184 lõike 2 punktiga b.
- (4) Komisjoni määruse (EÜ) nr 1301/2006 ⁽⁵⁾ artikli 6 lõikes 3 on sätestatud, et asjaomast imporditariifivooti käsitlevate komisjoni määrustega võib ette näha sellise süsteemi kohaldamise, mille kohaselt kvootide haldamisel antakse kõigepealt impordiõigused ja seejärel väljastatakse impordilitsentsid. Selline süsteem võimaldaks impordiõigused saanud ettevõtjatel kvoodi kehtivusaja jooksul ja oma tegelikke kaubavooge arvesse võttes otsustada, millal nad soovivad impordilitsentse taotleda.
- (5) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 376/2008 ⁽⁶⁾ sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad. Kõnealust määrust tuleks kohaldada käesoleva määruse kohaselt välja antud impordilitsentside suhtes, v.a asjakohaste erandite korral.
- (6) Peale selle tuleks määruse (EÜ) nr 1301/2006 sätteid impordiõiguste taotluste, taotlejate staatuse ja impordilitsentside väljaandmise kohta kohaldada käesoleva määruse kohaselt välja antud impordilitsentside suhtes, ilma et see piiraks käesoleva määrusega ette nähtud lisatingimuste kohaldamist.

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.

⁽²⁾ Nõukogu otsus 2014/668/EL, 23. juuni 2014, ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta selle III jaotise (välja arvatud sätted teise lepinguosalise territooriumil seaduslikult töötavate kolmandate riikide kodanike kohtlemise kohta) ning IV, V, VI ja VII jaotise ning seotud lisade ja protokollide osas (ELT L 278, 20.9.2014, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 374/2014, 16. aprill 2014, milles käsitletakse Ukrainast pärit kaupadele kehtestatud tollimaksude vähendamist või kaotamist (ELT L 118, 22.4.2014, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 414/2014, 23. aprill 2014, millega avatakse Ukrainast pärit värske ja külmutatud sealihaga jaoks liidu imporditariifivoodid ja sätestatakse nende haldamine (ELT L 121, 24.4.2014, lk 44).

⁽⁵⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1301/2006, 31. august 2006, millega kehtestatakse ühised eeskirjad, et hallata põllumajandussaaduste ja -toodete imporditariifivootide, mille suhtes kohaldatakse impordilitsentside süsteemi (ELT L 238, 1.9.2006, lk 13).

⁽⁶⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 376/2008, 23. aprill 2008, millega sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi kohaldamise ühised üksikasjalikud eeskirjad (ELT L 114, 26.4.2008, lk 3).

- (7) Tariifikvootide nõuetekohaseks haldamiseks tuleks koos impordiõiguste taotlusega ja impordilitsentsi väljaandmise ajal esitada tagatis.
- (8) Ettevõtjaid tuleks kohustada taotlema impordilitsentse kõigi antud impordiõiguste korral, pidades kinni komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 ⁽¹⁾ artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustusest.
- (9) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1001/2013 ⁽²⁾ asendati mõned nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 ⁽³⁾ I lisa CN-koodid uute CN-koodidega, mis nüüd erinevad lepingu I peatüki I-A lisa liites osutatud koodidest. Seepärast on vaja uued CN-koodid esitada käesoleva määruse I lisas.
- (10) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Tariifikvootide avamine ja haldamine

1. Käesoleva määrusega avatakse alates 2016. aastast ajavahemikuks 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini aastased imporditariifikvoodid I lisas osutatud kaupade jaoks ning hallatakse neid.
2. Tootekogus, mille puhul võib kasutada lõikes 1 osutatud kvoote, kohaldatakse tollimaks ja vastavad järjekorranumbrid on sätestatud I lisas.
3. Lõikes 1 osutatud imporditariifikvoot hallatakse vastavalt määruse (EL) nr 1308/2013 artikli 184 lõike 2 punktis b osutatud meetodile ning andes kõigepealt impordiõigused ja väljastades seejärel impordilitsentsid.
4. Kui käesolevas määruses ei ole sätestatud teisiti, kohaldatakse määruseid (EÜ) nr 1301/2006 ja (EÜ) nr 376/2008.

Artikkel 2

Imporditariifikvootide kehtivusajad

I lisas aastase imporditariifikvoodi iga järjekorranumbri kohta sätestatud toodete kogus jaotatakse nelja alaperioodi peale järgmiselt:

- a) 25 % 1. jaanuarist kuni 31. märtsini;
- b) 25 % 1. aprillist kuni 30. juunini;
- c) 25 % 1. juulist kuni 30. septembrini;
- d) 25 % 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini.

Artikkel 3

Impordiõiguste taotlused ja impordiõiguste andmine

1. Impordiõiguste taotlused tuleb esitada igale artiklis 2 osutatud alaperioodile eelneva kuu esimese seitsme päeva jooksul.

⁽¹⁾ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 907/2014, 11. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 1306/2013 makse- ja muude asutuste finantsjuhtimise, raamatupidamisarvestuse kontrollimise ja heakskiitmise, tagatiste ja euro kasutamise osas (ELT L 255, 28.8.2014, lk 18).

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 1001/2013, 4. oktoober 2013, millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa (ELT L 290, 31.10.2013, lk 1).

⁽³⁾ Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2658/87, 23. juuli 1987, tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

2. Impordidõiguste taotlusega koos esitatakse tagatis 20 eurot 100 kilogrammi kohta.
3. Impordidõiguste taotlejad peavad esmakordsel impordidõiguste taotlemisel asjaomaseks kvoodiaastaks tõendama, et nad on vastavalt asjakohastele tollisätetele importinud või nende nimel on imporditud teatav kogus CN-koodide 0203 alla kuuluvaid sealihatooteid (edaspidi „võrdluskogus”). Selline tõend hõlmab 12 kuu pikkust ajavahemikku, mis lõppeb üks kuu enne nende esimese taotluse esitamist. Äriühing, mis on moodustatud selliste äriühingute liitumisel, millest igaüks on importinud võrdluskoguse, võib need võrdluskogused liita ja võtta aluseks taotluse esitamisel.
4. Üheks artiklis 2 osutatud imporditariifikvoodi kehtivuse alaperioodiks esitatud impordidõiguste taotluse toodete üldkogus ei tohi ületada 25 % taotleja võrdluskogusest. Pädev asutus lükkab käesoleva eeskirjaga kokkusobimatud taotlused tagasi.
5. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamise kuu 14. päevaks järjekorranumbrite kaupa kõik taotletavad tootekogused kilogrammides, sh selliste koguste puudumise.
6. Impordidõigused antakse välja alates taotluste esitamise kuu 23. päevast ja hiljemalt kõnealuse kuu viimasel päeval.
7. Kui määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 7 lõikes 2 osutatud jaotuskoefitsiendi kohaldamise tulemusel antakse taotletavast väiksemad impordidõigused, siis vähendatakse viivitamata proportsionaalselt käesoleva määruse artikli 3 lõike 2 kohast tagatist.
8. Impordidõigused kehtivad alates selle alaperioodi esimesest päevast, milleks taotlus esitati, kuni iga imporditariifikvoodi kehtivusaja 31. detsembrini. Impordidõigused ei ole üleantavad.

Artikkel 4

Impordilitsentside taotlused ja impordilitsentside väljaandmine

1. Artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvoodi alusel eraldatud koguste vabasse ringlusse lubamiseks tuleb esitada impordilitsents.
2. Impordilitsentsi taotlused hõlmavad kõikide eraldatud impordidõiguste üldkogust. Delegeeritud määruse (EL) nr 907/2014 artikli 23 lõikes 1 osutatud kohustus peab olema täidetud.
3. Impordilitsentside taotlused esitatakse ainult selles liikmesriigis, kus taotleja on esitanud impordidõiguste taotluse ja saanud artikli 1 lõikes 1 osutatud imporditariifikvootide kohased impordidõigused.
4. Ettevõtja esitab impordilitsentsi taotlusega koos tagatise 50 eurot 100 kilogrammi kohta. Iga impordilitsentsi väljaandmisega vähenevad saadud impordidõigused vastavalt ning võrdeline osa impordidõiguste kohta esitatud tagatisest vabastatakse viivitamata.
5. Impordilitsents antakse välja impordidõigused saanud ettevõtja taotlusel ja tema nimele.
6. Impordilitsentsi taotluses võib osutada üksnes ühele järjekorranumbrile. Taotlus võib hõlmata mitut eri CN-koodi alla kuuluvat toodet. Sel juhul märgitakse CN-koodid ja nende kirjeldused vastavalt litsentsitaotluse ja litsentsi lahtritesse 15 ja 16.
7. Impordilitsentsi taotlustel ja impordilitsentsidel tuleb märkida:
 - a) lahtrisse 8 päritoluriigiks „Ukraina” ja lahtrisse „jah” rist;
 - b) lahtrisse 20 üks II lisas loetletud kannetest.
8. Igale impordilitsentsile tuleb märkida kogus iga CN-koodi kohta.
9. Impordilitsents kehtib 30 päeva jooksul pärast selle tegeliku väljaandmise kuupäeva määruse (EÜ) nr 376/2008 artikli 22 lõike 2 tähenduses. Impordilitsentsi kehtivusaeg lõppeb hiljemalt iga imporditariifikvoodi kehtivusaja 31. detsembril.

*Artikkel 5***Komisjoni teavitamine**

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile hiljemalt iga alaperioodi viimasele päevale järgneva kuu kümnendal päeval kogused, sh selliste koguste puudumise, mille jaoks liikmesriigid on asjaomasel alaperioodil litsentsid välja andnud.
2. Erandina määruse (EÜ) nr 1301/2006 artikli 11 lõike 1 teisest lõigust teatavad liikmesriigid komisjonile kogused, mille kohta on välja antud kasutamata või osaliselt kasutatud impordilitsentsid, sh selliste koguste puudumise, ja mis vastavad erinevusele impordilitsentsi tagaküljele märgitud koguste ja nende koguste vahel, mille jaoks impordilitsents välja anti:
 - a) koos käesoleva määruse artikli 3 lõikes 5 osutatud teadetega seoses viimase alaperioodi kohta esitatud taotlustega;
 - b) punktis a osutatud esimeses teates märkimata koguste kohta hiljemalt iga imporditariifikvoodi kehtivusaja lõpule järgnevas 30. aprilliks.
3. Liikmesriigid teatavad komisjonile hiljemalt 30. aprilliks pärast iga imporditariifikvoodi kehtivusaja lõppu tootekogused, mis tegelikult lubati vabasse ringlusse kõnealuse kvoodi kehtivusaja jooksul.
4. Lõigetes 1, 2 ja 3 osutatud teadetes esitatakse tootekogus järjekorranumbrite kaupa kilogrammides.

Artikkel 6

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. november 2015

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA

Kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise reeglitest olenemata käsitatakse toodete kirjeldust üksnes selgitusena, sest sooduskorra kohaldatavus määratakse käesoleva lisa kohaldamisel kindlaks CN-koodi alusel.

Jrk-nr	CN-koodid	Kauba kirjeldus	Kogus (netokaal) tonnides	Kohaldatav tollimaks (eurot/t)
09.4271	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha	20 000	0
	0203 12 11			
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 13			
	0203 19 15			
	0203 19 55			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 11			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 13			
	0203 29 15			
	0203 29 55			
	0203 29 59			
09.4272	0203 11 10	Värske, jahutatud või külmutatud kodusealiha, v.a singid, seljatükid ja kondita jaotustükid	20 000	0
	0203 12 19			
	0203 19 11			
	0203 19 15			
	0203 19 59			
	0203 21 10			
	0203 22 19			
	0203 29 11			
	0203 29 15			
	0203 29 59			

II LISA

Artikli 4 lõike 7 punktis b osutatud kanded

- *bulgaaria keeles*: Регламент за изпълнение (EC) 2015/2076
 - *hispaania keeles*: Reglamento de Ejecución (UE) 2015/2076
 - *tšehhi keeles*: Prováděcí nařízení (EU) 2015/2076
 - *taani keeles*: Gennemførelsesforordning (EU) 2015/2076
 - *saksa keeles*: Durchführungsverordnung (EU) 2015/2076
 - *eesti keeles*: Rakendusmäärus (EL) 2015/2076
 - *kreeka keeles*: Εκτελεστικός κανονισμός (EE) 2015/2076
 - *inglise keeles*: Implementing Regulation (EU) 2015/2076
 - *prantsuse keeles*: Règlement d'exécution (UE) 2015/2076
 - *horvaadi keeles*: Provedbena uredba (EU) 2015/2076
 - *italia keeles*: Regolamento di esecuzione (UE) 2015/2076
 - *läti keeles*: Īstenošanas regula (ES) 2015/2076
 - *leedu keeles*: Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2076
 - *ungari keeles*: (EU) 2015/2076 végrehajtási rendelet
 - *malta keeles*: Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2076
 - *hollandi keeles*: Uitvoeringsverordening (EU) 2015/2076
 - *poola keeles*: Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/2076
 - *portugali keeles*: Regulamento de Execução (UE) 2015/2076
 - *rumeenia keeles*: Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2076
 - *slovaki keeles*: Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2015/2076
 - *sloveeni keeles*: Izvedbena uredba (EU) 2015/2076
 - *soome keeles*: Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2076
 - *rootsi keeles*: Genomförandeförordning (EU) 2015/2076
-